

## ZARZĄDZENIE MINISTRA HANDLU WEWNĘTRZNEGO ORAZ PREZESA PAŃSTWOWEJ KOMISJI CEN

z dnia 8 lipca 1954 r.

## w sprawie ustalania wysokości i trybu pobierania opłat targowych od handlu i opłat za usługi na targowiskach.

Na podstawie art. 7 dekretu z dnia 3 czerwca 1953 r. o ustalaniu cen, opłat i stawek taryfowych (Dz. U. Nr 31, poz. 122), § 2 ust. 3 pkt 1 uchwały nr 406 Rady Ministrów z dnia 3 czerwca 1953 r. w sprawie właściwości organów do ustalania niektórych cen, opłat i stawek taryfowych oraz w sprawie zasad i trybu składania wniosków o ustalenie cen, opłat i stawek taryfowych oraz określenie wytycznych do ich ustalenia (Monitor Polski Nr A-57, poz. 722, Nr A-96, poz. 1336 i Nr A-115, poz. 1495 oraz z 1954 r. Nr A-50, poz. 683) i § 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949 r. w sprawie zakresu działania Ministra Handlu Wewnętrznego (Dz. U. Nr 10, poz. 62) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Upoważnia się prezydya wojewódzkich rad narodowych oraz Rad Narodowych w m. st. Warszawie i m. Łodzi do ustalania wysokości opłat targowych od handlu i opłat za usługi świadczone przez targowiska.

2. Wysokość opłat targowych od handlu i opłat za usługi ustalona przez prezydya wojewódzkich rad narodowych oraz Rad Narodowych w m. st. Warszawie i m. Łodzi nie może przewyższać stawek maksymalnych, wymienionych w cenniku stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

3. Jeżeli dotychczasowe opłaty targowe lub opłaty za usługi pobierane na poszczególnych targowiskach są niższe od stawek maksymalnych, podwyższenie opłat wymaga zgody Państwowej Komisji Cen.

§ 2. Prezydya wojewódzkich rad narodowych ustalają wysokość opłat targowych od handlu i opłat za usługi w oparciu o opinie prezydentów powiatowych (miejskich) rad narodowych właściwych ze względu na miejsce położenia targowiska, dla którego opłaty mają być ustalane.

§ 3. Wysokość opłat targowych od handlu i opłat za usługi powinna być ustalana dla poszczególnych targowisk w zależności od stopnia urządzenia i wyposażenia targowiska oraz innych szczególnych warunków miejscowych. Wysokość opłat dla pewnych kategorii usług może być uzależniona od sezonu.

§ 4. Opłatę za usługi handlujący obowiązyani są uiścić bezpośrednio przy korzystaniu z usługi, a w przypadku wypożyczenia sprzętu, za który należność obliczana jest w zależności od czasu korzystania z niego — przy jego zwrocie.

§ 5. Korzystający z usługi polegającej na wypożyczeniu sprzętu obowiązyani jest wypożyczone przedmioty zwrócić czyste (wmyte) i nie uszkodzone w ustalonym terminie, a w przypadku całodziennego wypożyczenia — najpóźniej w ciągu godziny po zamknięciu handlu na targowisku.

§ 6. W przypadku uszkodzenia lub zagubienia wypożyczonego przedmiotu bądź jego części korzystający z usługi obowiązyani jest uiścić jego równowartość bądź koszt naprawy.

§ 7. Dla zapewnienia zwrotu wypożyczonego przedmiotu handlujący korzystający z usługi obowiązyani są złożyć kaucję w wysokości, którą ustala prezydya wojewódzkich rad narodowych (Rad Narodowych w m. st.

Warszawie i m. Łodzi). Przepis ten nie dotyczy jednostek gospodarki uspołecznionej.

§ 8. W przypadku stałego korzystania z przechowywania towarów w magazynach lub w chłodniach należy zawrzeć umowę najmu określonej powierzchni magazynowej lub chłodniczej.

§ 9. Opłatę targową od handlu obowiązyani są uiszczać handlujący za każdy dzień, w którym sprzedają na targowisku. Opłaty tej nie pobiera się od handlujących, z którymi zawarte zostały umowy najmu pomieszczeń handlowych lub miejsca na placu targowym.

§ 10. Opłaty targowe od handlu pobiera się od handlujących na targowisku niezależnie od ilości produktów lub przedmiotów sprzedawanych przez nich w ciągu dnia.

§ 11. 1. Przy obliczaniu powierzchni zajętej przez handlującego na wykonywanie czynności handlowych lub rzemieślniczych na targowisku części metrów kwadratowych zaokrągla się do pełnych metrów.

2. Do powierzchni podlegającej opłacie targowej od handlu zalicza się faktycznie zajętą powierzchnię na wykonywanie czynności handlowych, umieszczenie towarów, opakowań itp.

§ 12. 1. Opłaty targowe od handlu handlujący obowiązyani są uiścić bezpośrednio po zajęciu miejsca i przed rozpoczęciem czynności handlowych do rąk upoważnionych poborców targowiskowych.

2. Poborcy targowiskowi obowiązyani są wydać wpłacającemu pokwitowanie (kwit targowy) na wpłaconą sumę ze wskazaniem daty pobrania opłaty.

3. Kwity opłat targowych od handlu bez daty, z datą poprawioną lub ze śladami wycierania nie będą uznane za ważne.

§ 13. Kwity na uiszczoną opłatę targową od handlu handlujący obowiązyani jest posiadać przez cały okres przebywania na targowisku i okazywać je na żądanie organów kontrolnych.

2. Odstępowanie innym osobom kwitów na uiszczoną opłatę targową jest nie dozwolone.

§ 14. W przypadku odmowy przez handlującego na targowisku uiszczenia opłaty targowej od handlu lub stwierdzenia, że handlujący posługuje się cudzymi kwitami na uiszczenie tych opłat, poborca targowiskowy sporządza protokół. Kierownictwo targowiska przesyła protokół do kolegium orzekającego w sprawach karno-administracyjnych przy prezydiach właściwych rad narodowych.

§ 15. Traci moc obowiązującą cennik maksymalnych opłat za jednorazowe usługi na targach, jarmarkach, bazarach i w halach targowych, stanowiący załącznik do zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 3 stycznia 1953 r. w sprawie detalicznego obrotu mięsem pochodzącym z uboju gospodarczego.

§ 16. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Handlu Wewnętrznego: *M. Minor*  
Prezes Państwowej Komisji Cen: *J. Strumiński*

Załącznik do zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego oraz Prezesa Państwowej Komisji Cen z dnia 8 lipca 1954 r. (poz. 860).

CENNIK MAKSYMALNYCH OPŁAT TARGOWYCH OD HANDLU I OPŁAT ZA USŁUGI ŚWIADCZONE PRZEZ TARGOWISKA

| Wyszczególnienie                                                                                                                                                                                                     | Wysokość opłat w złotych dla                                   |                               |                                                |                               | Czasokres                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                      | spółdzielni produkcyjnych i członków spółdzielni produkcyjnych |                               | pozostałych handlujących                       |                               |                                           |
| I. Opłaty targowe (jednorazowe)                                                                                                                                                                                      | w miastach wojewódzkich i stonowiących powiaty                 | w miejscowościach pozostałych | w miastach wojewódzkich i stonowiących powiaty | w miejscowościach pozostałych |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                      | 1. handel z wozu jedno-dwukonnego (od wozu)                    | 10,00                         | 5,00                                           | 20,00                         | 10,00                                     |
| 2. handel z samochodu, platformy, przyczepy samochodowej                                                                                                                                                             | 15,00                                                          | 8,00                          | 30,00                                          | 15,00                         | "                                         |
| 3. handel obnośny z ręki, kosza, skrzynki, wiadra itp. od handlujących zawodowo (od osoby)                                                                                                                           |                                                                |                               | 10,00                                          | 5,00                          | "                                         |
| 4. handel z wózka ręcznego, roweru itp.                                                                                                                                                                              | 8,00                                                           | 4,00                          | 15,00                                          | 8,00                          | "                                         |
| 5. handel obnośny z ręki, kosza, wiadra, skrzynki itp. od indywidualnych producentów sprzedających wytwory swej produkcji, np. masło, sery, jaja itp. (od osoby)                                                     | 2,00                                                           | 1,00                          | 4,00                                           | 2,00                          | "                                         |
| 6. sprzedaż małych ilości warzyw, jagód, grzybów, kwiatów itp. (od osoby)                                                                                                                                            | 2,00                                                           | 1,00                          | 2,00                                           | 1,00                          | "                                         |
| 7. zajęcie placu pod stoisko lub towar przeznaczony do sprzedaży (niezależnie od branży) czy też dla wykonywania czynności rzemieślniczo-usługowych za 1 m <sup>2</sup> powierzchni)                                 | 3,00                                                           | 2,00                          | 6,00                                           | 3,00                          | "                                         |
| 8. za postój wozu jedno-dwukonnego bez towaru                                                                                                                                                                        | 4,00                                                           | 2,00                          | 8,00                                           | 4,00                          | "                                         |
| 9. za postój samochodu, przyczepy samochodowej, platformy bez towaru                                                                                                                                                 | 6,00                                                           | 3,00                          | 12,00                                          | 6,00                          | "                                         |
| II. Opłaty za usługi                                                                                                                                                                                                 | dla wszystkich korzystających z usług                          |                               |                                                |                               |                                           |
| 1. Wypożyczenie sprzętu:                                                                                                                                                                                             |                                                                |                               |                                                |                               |                                           |
| 1) wagi szalkowej z odważnikami                                                                                                                                                                                      |                                                                | 0,80                          |                                                |                               | za godzinę                                |
| 2) wagi uchylnej z odważnikami                                                                                                                                                                                       |                                                                | 1,50                          |                                                |                               | "                                         |
| 3) wagi dziesiętnej z odważnikami                                                                                                                                                                                    |                                                                | 1,20                          |                                                |                               | "                                         |
| 4) innych miar do mierzenia, np. litra, metra itp.                                                                                                                                                                   |                                                                | 0,50                          |                                                |                               | dziennie                                  |
| 5) lady (ławy), lub stołu za 1 mb.                                                                                                                                                                                   |                                                                | 8,00                          |                                                |                               | "                                         |
| 6) lady lub stołu obitego blachą za 1 mb.                                                                                                                                                                            |                                                                | 9,00                          |                                                |                               | "                                         |
| 7) taboretu (stołka) do siedzenia                                                                                                                                                                                    |                                                                | 3,00                          |                                                |                               | "                                         |
| 8) straganu za 1 mb.                                                                                                                                                                                                 |                                                                | 12,00                         |                                                |                               | "                                         |
| 9) wózka transportowego                                                                                                                                                                                              |                                                                | 5,00                          |                                                |                               | za godzinę                                |
| 10) klatki na drób                                                                                                                                                                                                   |                                                                | 3,00                          |                                                |                               | dziennie                                  |
| 11) kompletu narzędzi wraz z miejscem do sprzedaży mięsa z uboju gospodarczego (za komplet narzędzi do rozbiórki i wyrebu mięsa należy uważać wagę szalkową lub uchylną z odważnikami, dwa noże, musat, topór, pień) |                                                                | 1,00                          |                                                |                               | od 1 kg mięsa przeznaczonego do sprzedaży |

|                                                                                                                                                                                                                                                                      | dla wszystkich korzystających z usług: |                 |          |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|----------|------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0,50                                   |                 | dziennie |                              |
| 12) narzędzi gospodarczych, np. wiadra, miednicy, łopaty, kosza itp. (od sztuki)                                                                                                                                                                                     |                                        |                 |          |                              |
| <b>2. Wypożyczenie odzieży ochronnej:</b>                                                                                                                                                                                                                            |                                        |                 |          |                              |
| 1) fartucha szelkowego                                                                                                                                                                                                                                               | 4,00                                   |                 |          | "                            |
| 2) fartucha gumowego                                                                                                                                                                                                                                                 | 3,00                                   |                 |          | "                            |
| 3) płaszcz ochronny (z rękawami)                                                                                                                                                                                                                                     | 8,00                                   |                 |          | "                            |
| 4) nakrycia na głowę                                                                                                                                                                                                                                                 | 0,50                                   |                 |          | "                            |
| 5) narekawk (para)                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,00                                   |                 |          | "                            |
| <b>3. Przechowywanie towarów:</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                 |          |                              |
| 1) w piwnicach, magazynach za 1 m <sup>2</sup> powierzchni                                                                                                                                                                                                           | 12,00                                  | zł. miesięcznie | 0,05     | zł. dziennie za 1 kg         |
| 2) w chłodniach za 1 m <sup>2</sup> powierzchni:                                                                                                                                                                                                                     |                                        |                 |          |                              |
| a) w sezonie chłodniczym                                                                                                                                                                                                                                             | 40,00                                  | "               | 0,38     | " "                          |
| b) po sezonie chłodniczym                                                                                                                                                                                                                                            | 20,00                                  | "               | 0,15     | " "                          |
| 3) dodatkowe otwarcie chłodni na żądanie poza wyznaczonymi godzinami                                                                                                                                                                                                 | 15,00                                  |                 |          | każdorazowo                  |
| <b>4. Inne usługi:</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                 |          |                              |
| 1) rozbiórka i wyrąb mięsa z uboju gospodarczego:                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                 |          |                              |
| a) na wyrąb i sprzedaż mięsa w postaci rąbanki                                                                                                                                                                                                                       | 0,30                                   |                 |          | za 1 kg                      |
| b) za wyrąb na poszczególne elementy kulinarne i sprzedaż mięsa                                                                                                                                                                                                      | 0,50                                   |                 |          | "                            |
| [przez pojęcie rozbiórki mięsa na poszczególne elementy kulinarne należy rozumieć podział mięsa na części dokonywany w sposób określony w instrukcji nr 15 Ministerstwa Handlu Wewnętrznego i Ministerstwa Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego z dnia 12.XII 1952 r.] |                                        |                 |          |                              |
| 2) bicie drobiu                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,00                                   |                 |          | od 1 sztuki                  |
| 3) bicie, skubanie i patroszenie drobiu                                                                                                                                                                                                                              | 5,00                                   |                 |          | "                            |
| 4) obdarcie ze skórki królika, zająca itp.                                                                                                                                                                                                                           | 2,00                                   |                 |          | "                            |
| 5) ważenie towaru (nie dotyczy mięsa z uboju gospodarczego)                                                                                                                                                                                                          | 0,05                                   |                 |          | za 1 kg                      |
| 6) dostarczenie wody gorącej                                                                                                                                                                                                                                         | 0,20                                   |                 |          | za 1 l                       |
| 7) zwożenie lub znoszenie towaru z wozu lub samochodu do stoiska (na targowisku):                                                                                                                                                                                    |                                        |                 |          |                              |
| a) z odległości do 20 m                                                                                                                                                                                                                                              | 0,10                                   |                 |          | za 1 kg                      |
| b) z odległości ponad 20 m                                                                                                                                                                                                                                           | 0,15                                   |                 |          | "                            |
| 8) przeniesienie towaru dźwigiem                                                                                                                                                                                                                                     | 5,00                                   |                 |          | za jednorazowe użycie dźwigu |
| 9) podstawienie wagonu na bocznicę targowiska                                                                                                                                                                                                                        | 25,00                                  |                 |          | każdorazowo                  |
| 10) ogłoszenie przez radio-węzeł                                                                                                                                                                                                                                     | 1,00                                   |                 |          | "                            |

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów wnosić należy do Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów (Warszawa, ul. Bracka 20a) w terminie 10 do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

Pojedyncze egzemplarze Monitora Polskiego nabywać można w Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów, Warszawa, Bracka 20a, w punktach sprzedaży: w Warszawie: „Dom Książki”, Księgarnia Prawno-ekonomiczna, pl. 3 Krzyży 12, kiosk „Domu Książki” w gmachu sądów, al. Gen. Świerczewskiego 127, w kasach Sądów Wojewódzkich w: Białymstoku, Kielcach, Koszalinie, Łodzi, Rzeszowie, Stalino-grodzie, Wrocławiu i Zielonej Górze oraz w kasach Sądów Powiatowych w: Bydgoszczy, Bytomiu, Cieszynie, Częstochowie, Gdańsku, Gdyni, Gliwicach, Gnieźnie, Jeleniej Górze, Kaliszu, Krakowie, Lublinie, Nowym Sączu, Olsztynie, Opolu, Ostrowie Wlkp., Poznaniu, Przemysłu, Raciborzu, Radomiu, Szczecinie, Tarnowie, Toruniu i Zamościu.

Redakcja: Urząd Rady Ministrów — Biuro Prawne, Warszawa, al. Stalina 1/3.  
Administracja: Administracja Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów Warszawa ul. Bracka 20a.

Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów w Drukarni Akcydensowej w Warszawie, ul. Tamka 3